



## OUTLANDER PHEV

---

### Pikaopas

Tämän oppaan tarkoituksena on auttaa sinua nauttimaan turvallisesta ja mukavasta ajamisesta.

Tämä pikaopas on omistajan käsikirjan lyhyt versio. Saat yksityiskohtaisemmat tiedot omistajan käsikirjasta.

Tämä pikaopas kattaa useita eri varustetasoja ja lisävarusteita, joten jotkin oppaan kuvaukset eivät ehkä koske omaa OUTLANDER PHEV -autoasi.

Kuvissa esitetyt ominaisuudet voivat poiketa autossasi olevista todellisista ominaisuuksista.

Saat lisätietoja seuraavasta osoitteesta:

Mitsubishi Motors Corporation  
[www.mitsubishi-motors.com](http://www.mitsubishi-motors.com)

Mitsubishi Suomi  
[www.mitsubishi-motors.fi](http://www.mitsubishi-motors.fi)



## Sisällys

● Ladattavan hybridin EV-järjestelmä .....	3
● EV-järjestelmän/vaihteenvalitsimen käyttö .....	5
● Lataaminen .....	9
● Ohjauspyörän ympäristö 1 .....	11
● Ohjauspyörän ympäristö 2 .....	13
● Ohjauspyörän ympäristö 3 .....	15
● Vaihteenvalitsimen ympäristö .....	17
● Keskikonsolin ympäristö .....	19
● Mukavuustoiminnot 1 .....	21
● Mukavuustoiminnot 2 .....	23
● Mukavuustoiminnot 3 .....	25
● Tavaratilan laajentaminen .....	26
● Mittariston merkki- ja varoitusvalot .....	27
● Edistyneet turvallisuusjärjestelmät 1 .....	29
● Edistyneet turvallisuusjärjestelmät 2 .....	31
● Ajoturvallisuutta parantavat ominaisuudet .....	33
● Tietonäytön varoitukset .....	35
● Tarkastukset ja kunnossapito .....	37

# ● ● Ladattavan hybridin EV-järjestelmä

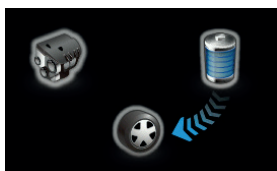
## ● Mikä on ladattavan hybridin EV-järjestelmä?

- EV-tilassa auto liikkuu sähköauton tavoin vain sähkömoottorien voimalla käyttäen ajoakkuun varastoitunutta energiaa; toimintamatka on rajallinen. Kun ajoakun varaus on alhainen tai voimakas kiihdytys on tarpeen, auto toimii sarjahybriditilassa. Suurella nopeudella ajettaessa auto liikuttaa polttomoottori rinnakkaishybriditilassa.
- Korkean suorituskyvyn sähkömoottorit vähentävät huomattavasti melua ja tärinää ajon aikana ja takaavat hyvän kiihtyvyyden.
- Regeneratiivinen jarrujärjestelmä alkaa ladata ajoakkuja automaattisesti, kun kaasupoljin vapautetaan.
- Akku voidaan ladata 220–240 V:n vaihtovirtalatausliitännän kautta. Jos autossa on lisävarusteena saatava pikalatausliitäntä, akku on mahdollista ladata myös CHAdeMO\*-latausasemalla.

\*CHAdeMO on sähköautojen pikalatausstandardi, jonka käyttöönottoa kansainvälisenä standardina Japani edistää.

## EV-ajotila

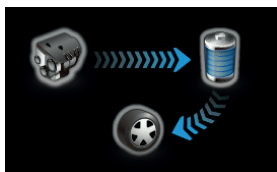
Auto liikkuu pelkästään sähkömoottorien voimalla hyödyntäen ajoakkuun varastoitunutta energiaa.



Energian kierto EV-ajotilassa näkyy mittariston näytössä.

## Sarjahybriditila

Kun ajoakun varaus on alhainen tai lisävoima on tarpeen, kuten voimakkaan kiihdytyksen aikana tai ylämäessä, autoa liikuttavat sähkömoottorit polttomoottorin tuottamalla sähköenergialla.



Energian kierto sarjahybriditilassa näkyy mittariston näytössä.

## Rinnakkaishybriditila

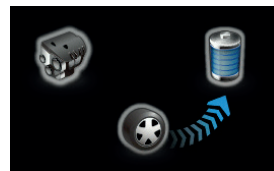
Suurella nopeudella ajettaessa auton voimanlähteenä toimii polttomoottori sähkömoottorien avustuksella.



Energian kierto rinnakkaishybriditilassa näkyy mittariston näytössä.

## Regeneratiivinen jarrujärjestelmä

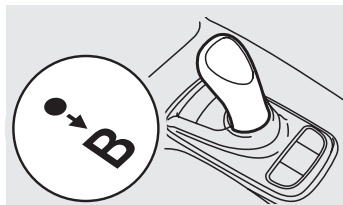
Liike-energia muunnetaan sähköenergiaksi käyttäen moottoria virtageneraattorina. Jarrutusvoimasta generoidaan sähköenergiaa, joka varastoituu ajoakkuun.



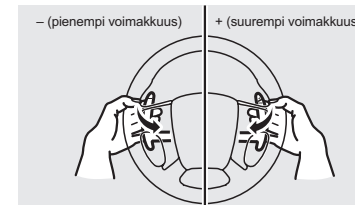
Energian kierto regeneratiivisen jarrutuksen aikana näkyy mittariston näytössä.

Regeneratiivisen jarrutuksen voimakkuus voidaan valita valintavivulla kahden eri tason välillä. Jos autossa on ohjauspyörän vaihtosiivekkeet, voimakkuus voidaan säätää kuudelle eri tasolle. Jos valintavivulla tai vaihtosiivekkeellä valitaan suuri regeneratiivisen jarrutuksen taso, jarruvalot syttyvät automaattisesti.

### Valintavipu (ohjaussauvatyyppinen)



### Vaihtosiivekkeet (saatavissa joihinkin malliversioihin)



## Sähkömoottorien ja polttomoottorin tehtävät eri tiloissa

Tila	Sähkömoottorit	Polttomoottori
EV-ajotila	Liikuttavat autoa	Ei käynnissä
Sarjahybriditila	Liikuttavat autoa	Generoi sähköä
Rinnakkaishybriditila	Liikuttavat autoa	Pyörittää etupyöriä ja generoi sähköä

## Entä jos polttomoottori käynnistyy automaattisesti, vaikka auto on pysähdyksissä tai autolla voitaisiin ajaa EV-ajotilassa?

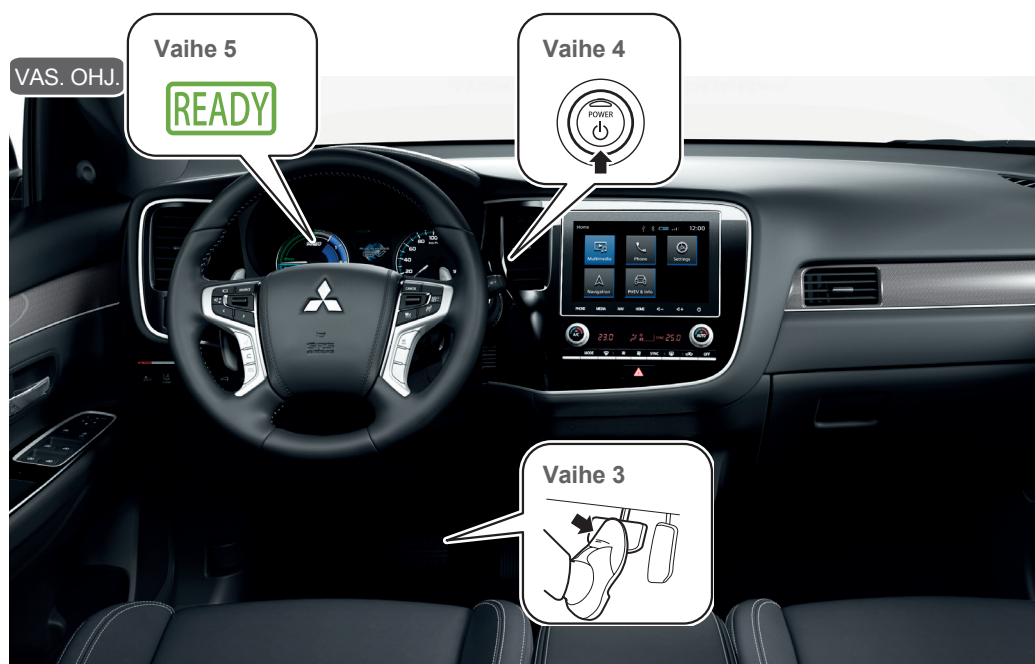
Polttoainesäiliöön voi jäädä polttoainetta pitkäksi aikaa, jos polttoaineen kulutus on vähäistä, koska autolla ajetaan jatkuvasti EV-ajotilassa. Tässä tapauksessa polttoaineen laadun heikkeneminen polttoainesäiliössä voi vaikuttaa haitallisesti moottorin ja polttoainejärjestelmän osiin ja johtaa moottorin toimintahäiriöön tai vikaan. Tämän vuoksi OUTLANDER PHEV:ssä on toiminto, joka käynnistää polttomoottorin automaattisesti polttoaineen laadun heikkenemisen välttämiseksi, jos autoon ei ole tankattu vähintään 15 litraa polttoainetta noin kolmeen kuukauteen. Kun polttomoottori on käynnistynyt, ajoakun lataus alkaa ja akun lataustilan näyttö tulee näkyviin, mutta akku ei lataudu täyteen. Polttomoottori voi käynnistyä myös EV-ajotilassa tai auton ollessa pysähtyneenä. Saat lisätietoja omistajan käsikirjan kohdasta "Bensiinimoottorin käyttäminen" sivulla 2-4.

- Polttomoottorin automaattisen käynnistystoiminnon keskeyttäminen Kuluta polttoainetta ajamalla, kunnes jäljellä olevan polttoaineen näyttö on laskenut alle puolenvälin, ja tankkaa sitten autoon vähintään 15 litraa polttoainetta.

## EV-järjestelmän/vaihteenvalitsimen käyttö

### Ladattavan hybridin EV-järjestelmän käynnistäminen

- Vaihe 1** Varmista, että latauspistoke on irrotettu autosta.
- Vaihe 2** Varmista, että seisontajarru on kytketty.
- Vaihe 3** Paina jarrupoljin pohjaan.
- Vaihe 4** Paina virtakytkin pohjaan saakka.  
➔ Älä vapauta jarrupoljinta ennen kuin järjestelmä on käynnistynyt.
- Vaihe 5** Varmista, että **READY**-merkkivalo palaa.  
➔ Älä siirrä vaihteenvalitsinta ennen **READY**-merkkivalon syytymistä.  
Jos siirrät vaihteenvalitsinta **READY**-merkkivalon vielä vilkkuessa, järjestelmä ei käynnisty.

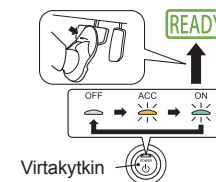


### Jotain vialla?

- ◆ Jos ladattavan hybridin EV-järjestelmää ei voida käynnistää, palauta virtakytkin OFF-tilaan. Odota vielä 10 sekuntia ja toista sitten käynnistysvaiheet 1–5.
- ◆ Jos **D**- tai **R**-vaihteasentoa ei voida valita (**D** tai **R** ei tule näkyviin näyttöön) vaihteenvalitsimella **READY**-merkkivalon palaessa, jarrupoljinta ei ehkä ole painettu pohjaan. Paina jarrupoljin pohjaan ja toista käynnistysvaiheet 1–4 ennen kuin valitset **D**- tai **R**-asennon.

### Tärkeitä huomioitavia seikkoja

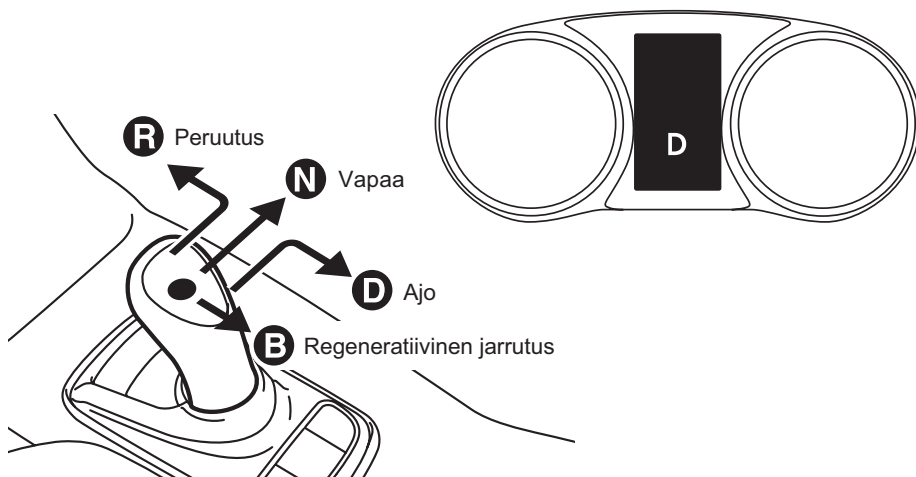
- ◆ Siirry ajovalmiustilaan (**READY**) painamalla virtakytkintä samalla, kun painat jarrupoljinta.
- ◆ Voit asettaa virtakytkimen OFF-tilaan painamalla kytkintä kerran, kun merkkivalo on sininen (**ON**-tila), tai kaksi kertaa, kun valo on oranssi (**ACC**-tila) ja jarrupoljin on vapautettuna.



## Vaihteenvaihtimen käyttäminen

Lähde liikkeelle noudattamalla alla annettuja ohjeita.

- Vaihe 1** Varmista, että **READY**-merkkivalo palaa  
➔ Jos **READY**-merkkivalo ei pala tai jos se vilkkuu, et voi vaihtaa **D**- tai **R**-vaihteelle, vaikka siirtäisit vaihteenvaihtimen näihin asentoihin. **D** tai **R** ei myöskään tule näkyviin valitun asennon näyttöön.
- Vaihe 2** Paina jarrupoljin pohjaan.
- Vaihe 3** Siirrä vaihteenvaihtin **D**- tai **R**-asentoon.
- Vaihe 4** Varmista, että valitun asennon näyttössä näkyy **D** tai **R**.



- ◇ Käytä **B**-asentoa, kun voimakas jarrutus on tarpeen, kuten jyrkässä alamäessä ajettaessa.  
**B**-asento voidaan valita vain **D**-asennosta.

### Varoitus!

- ◆ Älä aseta ajon aikana mitään esineitä vaihteenvaihtimen läheisyyteen, sillä ne saattaisivat liikahtaa vaihteenvaihtinta vasten ja siirtää vaihtimen -asentoon.

## Lataaminen

- Ajoakku voidaan ladata yhdellä kolmesta alla esitetystä menetelmästä käyttäen auton vastaavaa latausliitäntää.

Latausmenetelmä	Latausliitäntä	Latauspistoke	Latauslaite	Latausaika <sup>1</sup>
Tavallinen (230 V AC / 10 A)			220–240 V:n kotipistorasia (katso kohtaa "Tavallinen lataus: vaihe 4" sivulla 10.)	Noin 5,5 tuntia
Tavallinen (230 V AC / 8 A)				Noin 7 tuntia
Tavallinen (230 V AC / 16 A) Käytettäessä kotilatauslaitetta tai julkista latauspistettä (EVSE <sup>2</sup> )			Kotilatauslaite tai julkinen latauspiste	Noin 4 tuntia
Pikalataus			EV	Noin 25 minuuttia (korkeintaan 80 %:n varukseen)

<sup>1</sup>: Tätä aikaa tulee pitää vain suunta-antavana, koska verkon nimellisjännite ja nimellisvirta voivat vaihdella maakohtaisesti. Latausaika vaihtelee myös akun kunnon, ympäristön lämpötilan, latauksen aikana käytössä olevien sähkölaitteiden virrankulutuksen sekä latauslaitteen (kuten pikalaturin) ominaisuuksien mukaan.

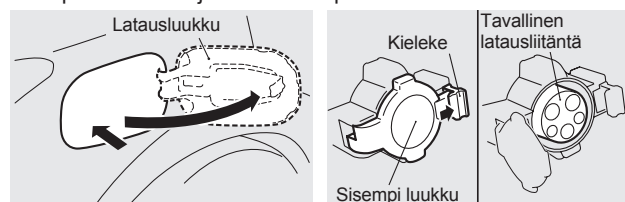
<sup>2</sup>: EVSE = Electric Vehicle Supply Equipment.

- Älä koske tavallisen latausliitäntän tai -pistokkeen tai pikalatausliitäntän tai -pistokkeen metalliliittämiin. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla sähköisku ja/tai toimintahäiriö.

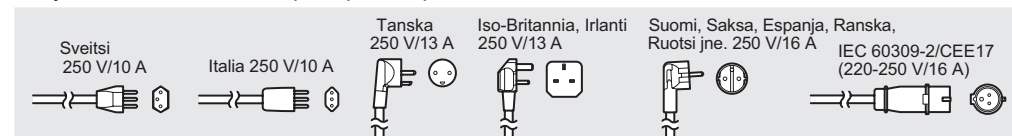
### Tavallinen lataus

- Aseta virtakytkin OFF-tilaan ennen latauspistokkeen kytkemistä latausliitäntään. Jos avaat latausluukun tai kytket latauspistokkeen latausliitäntään virtakytkimen ollessa ON-tilassa, kuulet varoitusäänen.

- Kytke seisontajarru, paina sähköistä pysäköintikytkintä ja aseta vaihteisto P-asentoon näkyviin tulevalla näytöllä.
- Sammuta auton valot ja muut sähköjärjestelmät. Aseta virtakytkin OFF-tilaan.
- Avaa kuljettajan oven lukitus ja avaa latausluukku siten, että se napsahtaa avattuun asentoon. Vapauta kieleke ja avaa sisempi luukku.

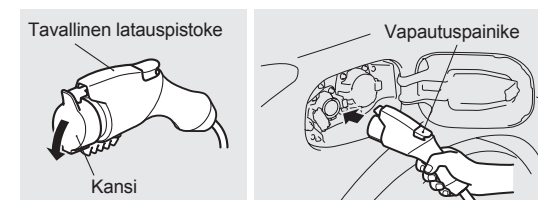


- Kytke tavallisen latauskaapelin pistoke pistorasiaan.

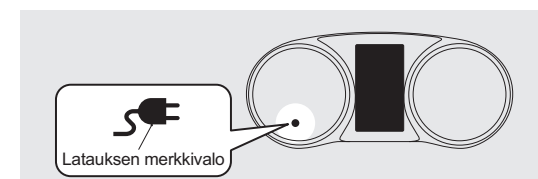


- Jos ajoakun lämmitys aktivoidaan, kun akku on ollaan lataamassa kotilatauspisteestä tai julkisesta latauspisteestä (EVSE), lataus ja akun lämmitys saattavat keskeytyä.

- Avaa tavallisen latauspistokkeen kansi. Pidä pistokkeen kahvasta kiinni ja työnnä pistoke vapautuspainiketta painamatta niin syvälle liitäntään, että se napsahtaa kiinni. Kun lataus käynnistyy, latausliitäntän merkkivalo vilkkuu kolme kertaa.

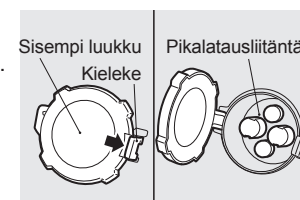


- Latauksen merkkivalon pitäisi syttyä mittaristossa. Latauksen merkkivalo sammuu, kun lataus on suoritettu.



### Pikalataus

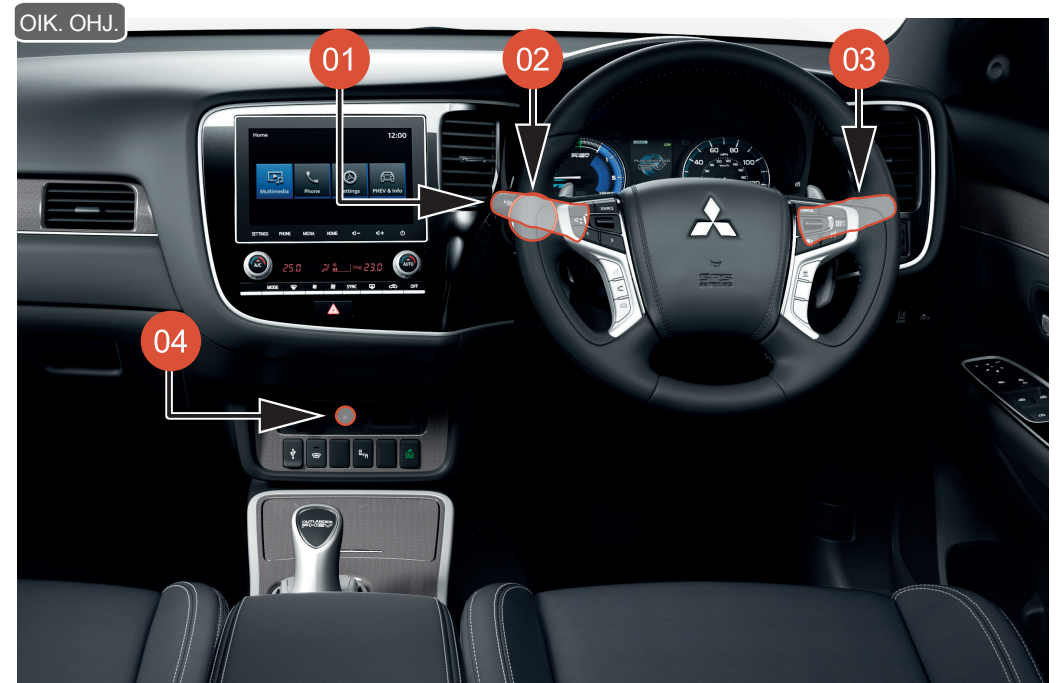
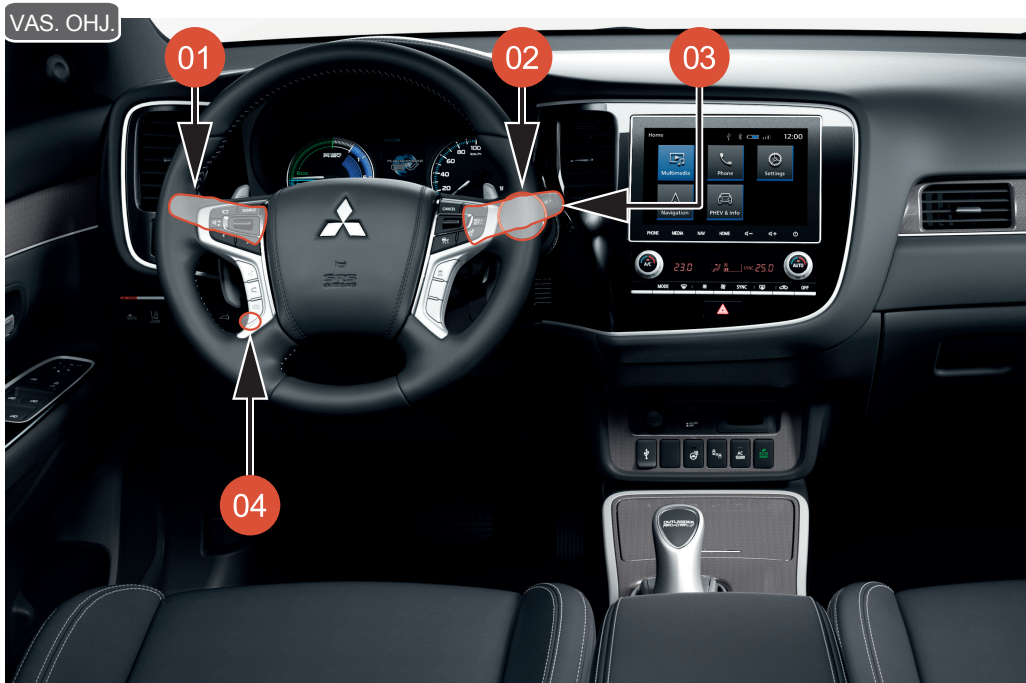
- Suorita Tavallinen lataus -kohdan vaiheet 1–3. Avaa vaiheessa 3 pikalatausliitäntän kansi tavallisen latausliitäntän kannen sijasta.



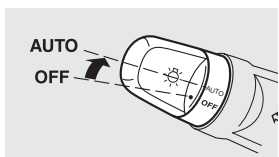
- Kytke pikalatauspistoke pikalatausliitäntään latauksen aloittamiseksi. Saat laturin oikeaa kytkentää ja irrottamista koskevat ohjeet pikalaturin oppaasta. Kun lataus käynnistyy, latausliitäntän valo vilkkuu kolme kertaa.
- Latauksen merkkivalon pitäisi syttyä mittaristossa. Latauksen merkkivalo sammuu, kun lataus on suoritettu. Lataus loppuu automaattisesti 60 minuutin kuluttua latauksen aloittamisesta. Sähkömoottori on mahdollista käynnistää, vaikka pikalataus ei olisi päättynyt normaalisti, mutta latauksen merkkivalo vilkkuu tällöin jatkuvasti. Suorita tässä tapauksessa pikalataus uudelleen ja päättää se normaalisti tai ota yhteys valtuutettuun MITSUBISHI MOTORS -huoltoliikkeeseen.

- MITSUBISHI Remote Control\* -sovellus mahdollistaa OUTLANDER PHEV:n akun latauksen ja ilmastointilaitteen toiminnan ajastuksen etänä. Saat yksityiskohtaisemmat tiedot omistajan käsikirjasta tai seuraavalta MITSUBISHI MOTORSin verkkosivustolta. Osoite: [http://www.mitsubishi-motors.com/en/products/outlander\\_phev2/app/remote/](http://www.mitsubishi-motors.com/en/products/outlander_phev2/app/remote/)

\* MITSUBISHI Remote Control -sovellus mahdollistaa OUTLANDER PHEV:n toimintojen kauko-ohjauksen mobiililaitteesta langattoman lähiverkon välityksellä.

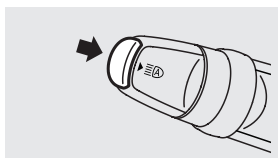


## 01 Yhdistelmävalot ja hämärätunnistin



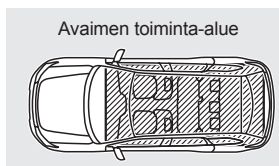
Kun ajovaloautomaatiikan kytkin on AUTO-asennossa, ajovalot, sivuvalot ja muut ulkovalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaan ajon aikana ja auton ollessa pysähdyksissä. Valot sammuvat, kun kytkin asetetaan OFF-asentoon.

### Kaukovaloautomaatiikka (AHB)



Kaukovaloautomaatiikka (AHB) vaihtaa automaattisesti kaukovaloista lähivaloihin, kun järjestelmän anturi havaitsee edellä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot tai katuvälitöksen. → Katso "Kaukovaloautomaatiikka (AHB)" sivulla 25.

## 02 Virtakytkin

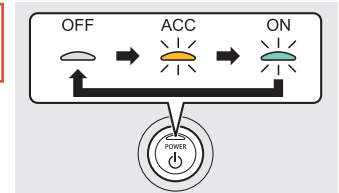


Avaimen toiminta-alue

Kauko-ohjainavaimen avulla voit käynnistää tai sammuttaa ladattavan hybridin EV-järjestelmän tai vaihtaa toimintatilasta toiseen, kunhan avain on toiminta-alueensa (esitetään vasemmalla olevassa kuvassa) sisällä.

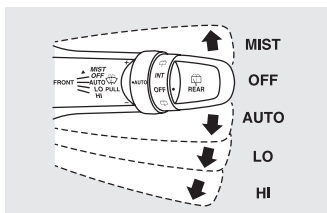
- Käynnistä ladattavan hybridin EV-järjestelmä kytkemällä seisontajarru, painamalla jarrupoljinta ja painamalla sitten virtakytkintä. READY-merkkivalo lopettaa vilkkumisen ja jää palamaan sen merkiksi, että järjestelmä on käynnistynyt.
- Sammuta ladattavan hybridin EV-järjestelmä pysäyttämällä auto, painamalla sähköistä pysäköintikytkintä, asettamalla vaihteisto P-asentoon näkyviin tulevalle näytöllä ja painamalla sitten virtakytkintä.  
\*Jos ladattavan hybridin EV-järjestelmä on hätätilanteessa sammutettava välittömästi ajon aikana, pidä virtakytkintä painettuna vähintään kolmen sekunnin ajan tai paina sitä nopeasti vähintään kolme kertaa peräkkäin. (Tätä toimenpidettä ei tule suorittaa muuten kuin hätätilanteessa.)
- Voit vaihtaa toimintatilasta toiseen (OFF/ACC/ON) painamalla virtakytkintä painamatta jarrupoljinta. Valittu toimintatila ilmenee kytkimen merkkivalon väristä. Kytkimen merkkivalo ei pala, kun ladattavan hybridin EV-järjestelmä on sammutettuna.
- Jos et voi käynnistää ladattavan hybridin EV-järjestelmää tai vaihtaa toimintatilasta toiseen, käytössä olevan kauko-ohjainavaimen signaali voi olla heikko tai avaimen paristo voi olla tyhjentynyt.

OFF: merkkivalo ei pala  
ACC: merkkivalo palaa oranssina  
ON: merkkivalo palaa sinisenä



### 03 Pyyhkimien ja lasinpesimien kytkin

Kytkin toimii, kun virtakytkin on asetettu ON- tai ACC-asentoon. Kytkinvivulla ja sen päässä olevalla nupilla on seuraavat asennot.



#### Tuulilasinpyyhkimet

**MIST:** Pyyhkimet tekevät yhden pyyhkäisyä. Tämä toiminto on käytännöllinen tiikusateessa.

**OFF:** Pyyhkimet eivät toimi.

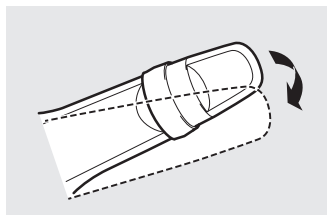
**AUTO:** Pyyhkimien sadetunnistin on käytössä ja pyyhkimet toimivat automaattisesti sateen voimakkuuden mukaan.

**LO:** Pyyhkimet toimivat hitaalla nopeudella.

**HI:** Pyyhkimet toimivat suurella nopeudella.

#### Tuulilasin pesulaite

Pesunestettä suihkutetaan ja pyyhkimet tekevät pyyhkäisyjä niin kauan kuin vedät vipua itseäsi kohti.

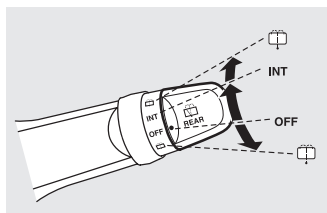


#### Takalasin pyyhin ja pesulaite

**INT:** Pyyhin ja pesulaite toimivat useita kertoja ja sitten noin 8 sekunnin välein.

**OFF:** Pyyhin ja pesulaite pysyvät poissa käytöstä.

**INT:** Pesunestettä suihkutetaan ja pyyhin tekee useita pyyhkäisyjä.



### 04 Tankkaaminen

Polttoainesäiliön luukku sijaitsee auton takaosassa vasemmalla puolella.

- Käytä polttoaineena lyijytöntä bensiiniä (älä käytä dieselpolttoainetta).
- Vain yhden henkilön tulee suorittaa tankkaus. Toisen henkilön ei pidä oleskella polttoaineen täyttöaukon läheisyydessä tankkauksen aikana.
- Avaa polttoainesäiliön korkki hitaasti ja työnnä täyttöpistoolin nokka mahdollisimman syväälle aukkoon.
- Lopeta tankkaus, kun täyttöpistooli pysäyttää polttoaineen syötön, jotta vältät polttoaineen valumisen ulos säiliöstä.

\* Tarkista polttoaineen jakeluaseman turvaohjeet ennen tankkausta ja noudata kaikkia tarvittavia varotoimia.

- **Jos polttoainesäiliöön jää pitkäksi aikaa käyttämätöntä polttoainetta auton vähäisen käytön vuoksi, sen laatu voi heikentyä ja se voi vaurioittaa moottoria ja polttoainejärjestelmän osia. Voit välttää tämän toimimalla seuraavasti:**

— Aktivoi akun lataustila, jotta polttomoottori käynnistyisi ainakin kerran kolmessa kuukaudessa.

→ Katso "Akun lataustila" sivulla 18.

- **Autoon tulee tankata vähintään 15 litraa polttoainetta kolmen kuukauden välein.**

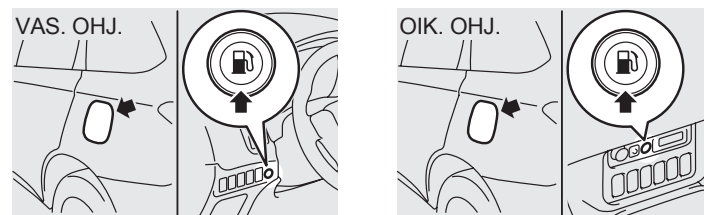
Jos jäljellä olevan polttoaineen palkki on laskenut alle puolenvälin, säiliöön mahtuu varmasti vähintään 15 litraa polttoainetta lisää.

→ Katso "Entä jos polttomoottori käynnistyy automaattisesti, vaikka auto on pysähdyksissä tai autolla voitaisiin ajaa EV-ajotilassa?" sivulla 4.

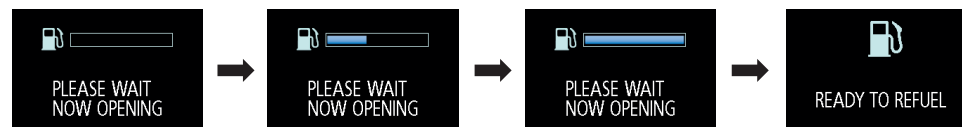
→ Katso "Mittariston merkki- ja varoitusvalot" sivulla 27.

#### Polttoainesäiliön luukun avaaminen

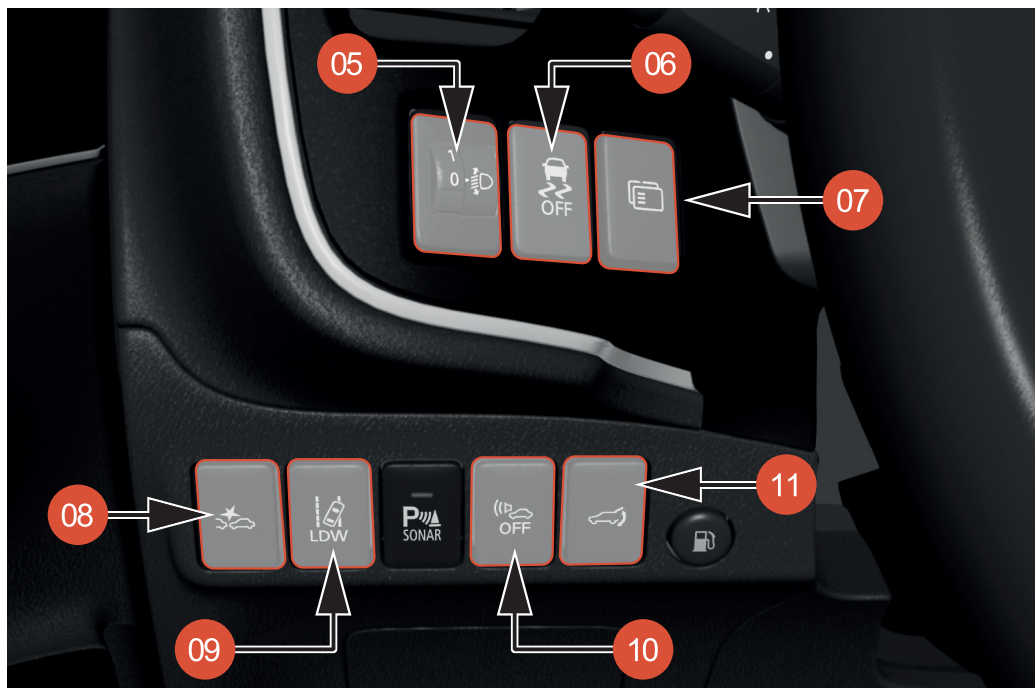
1. Aseta virtakytkin toimintatilaan OFF, jotta ladattava hybridijärjestelmä (PHEV) sammuu.
2. Paina polttoainesäiliön luukun avauspainiketta.



3. Odota, kunnes monitoiminäytön tietoruuudussa näkyy teksti "READY TO REFUEL" (Valmis tankkaukseen).







Huomautus: varustelu saattaa vaihdella merkkinä-alueesta riippuen.

### 05 Ajovalojen korkeussäätö

Kun takaistuimella on matkustajia ja/tai tavaratilassa on tavaraa, voit tällä kytkimellä madaltaa ajovalojen valokeiloja vastaantulevien kuljettajien häikäisemisen välttämiseksi.

### 06 Aktiivisen ajovakauden hallinnan (ASC) OFF-kytkin

Kun aktiivisen ajovakauden hallinnan (ASC) OFF-kytkintä pidetään painettuna yli kolmen sekunnin ajan, ASC-järjestelmä poistuu käytöstä ja järjestelmän OFF-merkkivalo syttyy mittaristossa. Järjestelmä voidaan palauttaa käyttöön painamalla kytkintä uudelleen.

### 07 Monitoiminäytön kytkin

Tätä kytkintä painamalla monitoiminäytössä näkyviä tietoja voidaan vaihtaa varoitusten, huoltomuistutuksen, keskimääräisen polttoainenkulutuksen jne. välillä.

### 08 Etutörmäysvaroitin (FCM) ja ultraäänitoiminen tahattoman kiihdytyksen estojärjestelmä (UMS) (lisävaruste)

Tällä kytkimellä kytketään FCM/UMS-järjestelmä päälle ja pois päältä. Kun FCM-järjestelmä on käytössä, kytkintä lyhyesti painamalla voidaan muuttaa törmäysvaroitin ajoitusta.

### 09 Kaistavahtijärjestelmän (LDW) OFF-kytkin (lisävaruste)

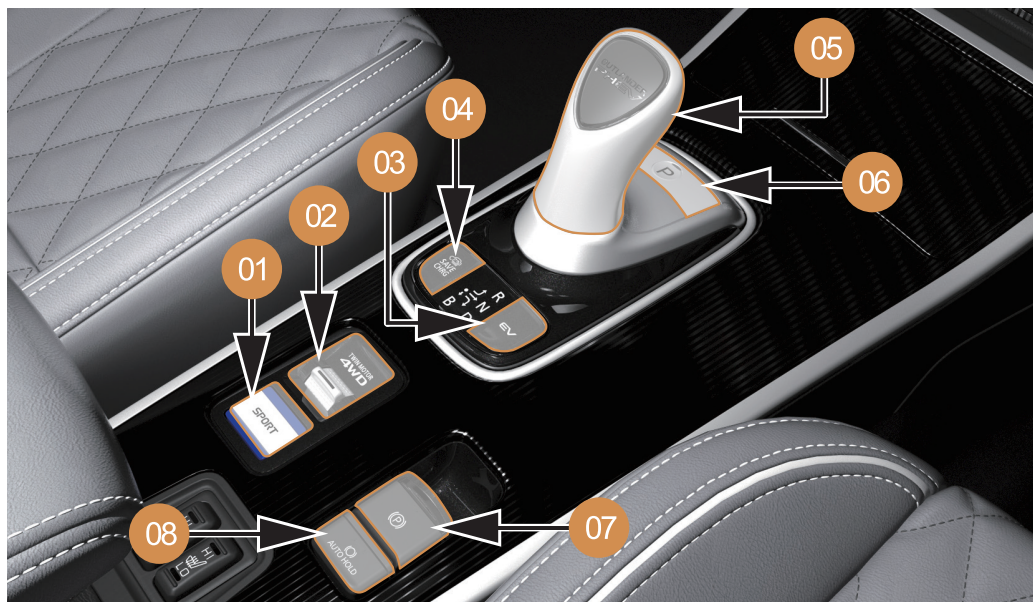
Kaistavahtijärjestelmä poistetaan käytöstä painamalla tätä kytkintä. Järjestelmä voidaan palauttaa käyttöön painamalla kytkintä uudelleen.

### 10 Akustisen jalankulkijoiden varoitusjärjestelmän (AVAS) OFF-kytkin

Tätä kytkintä painamalla poistetaan käytöstä akustinen jalankulkijoiden varoitusjärjestelmä (AVAS). Tämä voi olla käytännöllistä esimerkiksi moottoritiellä ajettaessa. AVAS-järjestelmän OFF-merkkivalo syttyy. Järjestelmä voidaan palauttaa käyttöön painamalla kytkintä uudelleen. **Älä poista järjestelmää käytöstä, jos on olemassa mahdollisuus, että tiellä on jalankulkijoita.**

### 11 Sähkötoimisen takaluukun kytkin (lisävaruste)

Tätä kytkintä painamalla avataan tai suljetaan sähkötoiminen takaluukku.



### 01 SPORT-tilan kytkin

Voit siirtyä SPORT-tilaan painamalla tilan kytkintä READY-merkkivalon palaessa. Tila mahdollistaa nopean kiihdytyksen kaasupolkimen nopean vasteen ansiosta ja vauhdin nopean hidastuvuuden voimakkaan regeneratiivisen jarrituksen vuoksi. Voit poistaa SPORT-tilan käytöstä painamalla kytkintä uudelleen tai asettamalla virtakytkimen OFF-tilaan.

### 02 Ajotilan valintakytkin

Voit vaihtaa S-AWC-järjestelmän tilaa tällä kytkimellä, kun virtakytkin on ON-tilassa.

Ajotila	Toiminto
NORMAALI	Tätä tilaa voidaan käyttää sekä kuivalla että märällä tiellä. Käyttö-/jarrutusvoiman jakoa kullekin pyörälle säädellään automaattisesti ajo-olosuhteiden mukaan.
LUMI	Tämä tila on tarkoitettu ajamiseen liukkaalla tienpinnalla, kuten lumisella tiellä. Se parantaa ajovakautta liukkaissa tieolosuhteissa.
LUKITTU	Tämä tila on tarkoitettu ajo-olosuhteisiin, joissa vaaditaan maksimaalinen pito. Tila soveltuu ajamiseen soratiellä, hiekalla tai pehmeässä lumessa.

Jos virtakytkin asetetaan OFF-tilaan ja takaisin ON-tilaan, S-AWC-järjestelmän tilaksi vaihtuu NORMAALI, vaikka tätä ennen valittuna olisi jokin muu S-AWC-järjestelmän tila.

### 03 EV-kytkin

Kun tätä kytkintä painetaan virtakytkimen ollessa ON-asennossa, auto toimii EV-ajotilassa aina, kun se on mahdollista, vaikka kaasupoljinta painettaisiin voimakkaasti. (EV-prioriteetti-tila) Tämä tila soveltuu ajamiseen paikoissa, joissa halutaan välttää melua ja pakokaasupäästöjä, kuten asuinalueilla.

### 04 Säästö-/lataustilan kytkin

Painamalla tätä kytkintä virtakytkimen ollessa ON-tilassa voit vaihtaa ajoakun tilaa seuraavassa järjestyksessä: säästö, lataus, poissa käytöstä, säästö.

#### Akun säästötila

Jäljellä olevaa ajoakun varausta voidaan säästää ajon aikana käyttämällä akun säästötilaa. Kun akun säästötila otetaan käyttöön, polttomoottori käynnistyy ajoakun jäljellä olevan varauksen säästämiseksi. Auto toimii sarjahybriditilassa tai rinnakkaishybriditilassa sen mukaan, kuinka paljon ajoakussa on varausta jäljellä.

#### Akun lataustila

Jos haluat ladata ajoakua ajon aikana, voit käyttää akun lataustilaa. Kun akun lataustila otetaan käyttöön, polttomoottori käynnistyy ja lataa akkua, kunnes se on melkein täysi.

### 05 Vaihteenvaihtin

R (peruutus) : auto liikkuu taaksepäin.  
 N (vapaa) : pyörille ei välitetä voimaa, mutta ne eivät myöskään ole lukittuina.  
 D (ajo) : auto liikkuu eteenpäin.  
 B (regeneratiivinen jarrutus) : regeneratiivisen jarrituksen voimakkuus kasvaa.

- Valitsemasi asento näkyy konsolissa vaihteenvaihtimen takana sekä mittaristossa.
- **B**-asentoon (regeneratiivinen jarrutus) on mahdollista vaihtaa ainoastaan, kun vaihteisto on **D**-asennossa.
- Kun **B**-asento on valittuna ja regeneratiivinen jarrutusvoima on suuri, jarruvalot syttyvät automaattisesti.

### 06 Sähköinen pysäköintikytkin

Voit lukita pyörät tätä kytkintä painamalla, kun pysäköit auton. Kytkimen merkkivalo syttyy vihreänä.

### 07 Sähkötoimisen seisontajarrun kytkin

Kytke seisontajarru vetämällä kytkintä ylöspäin painaen samalla jarrupoljinta. Kytkimen merkkivalo syttyy. Vapauta seisontajarru painamalla kytkintä painaen samalla jarrupoljinta.

### 08 Automaattisen paikallaanpitoavustimen kytkin

Kun painat kytkintä kaikkien seuraavien edellytysten täytyessä, automaattinen paikallaanpitoavustin siirtyy valmiustilaan ja kytkimen merkkivalo syttyy.

- Virtakytkin on asetettu ON-tilaan.
- Kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.
- Kuljettajan ovi on kiinni.

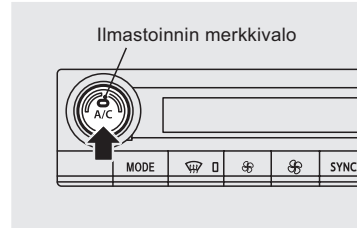
Kun pysäytät auton jarrupoljinta painamalla ja vaihteisto on muussa kuin **P** (pysäköinti)- tai **R** (peruutus) -asennossa, järjestelmä aktivoituu ja auto pysyy paikallaan, vaikka nostat jalan jarrupolkimelta.

Automaattisen paikallaanpitoavustimen merkkivalo syttyy mittaristossa, kun järjestelmä aktivoituu. Jarrut vapautuvat taas, kun painat kaasupoljinta.



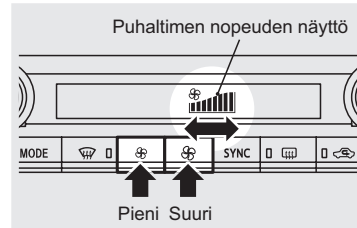
## 01 Ilmastointi/lämmitys

### Ilmastointi päälle/pois



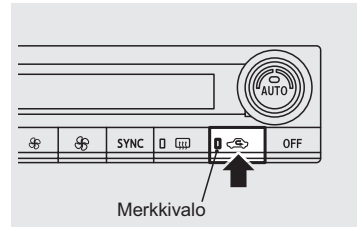
Paina ilmastoinnin kytkintä.

### Puhaltimen nopeuden valintakytkin



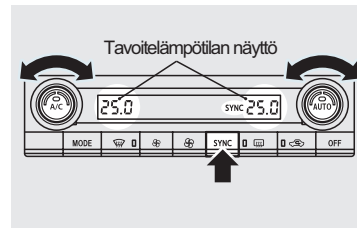
Paina puhaltimen nopeuden valintakytkintä.

### Ulkoilman otto / sisäilman kierrätys



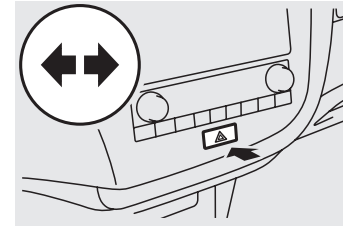
Ilmanoton valintakytkintä painamalla voidaan vaihtaa ulkoilman oton ja sisäilman kierrätyksen välillä.

### Lämpötilan säätö



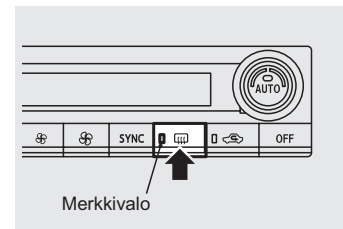
Matkustajan puolen lämpötilan säätökytkin mahdollistaa matkustajan puolen lämpötilan erillisen säätämisen.

## 02 Hätävilkkukytkin



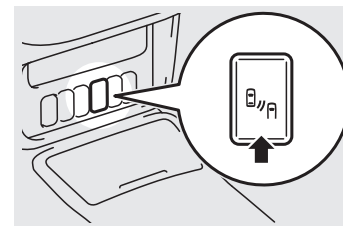
Hätävilkkuja tulee käyttää, jos auto on pysäytettävä tielle esimerkiksi vian vuoksi. Kun hätävilkkukytkintä painetaan, molemmat suuntavilkut ja vastaavat mittariston merkkivalot alkavat vilkkua. Kun kytkintä painetaan uudelleen, suuntavilkut ja merkkivalot sammuvat.

## 03 Takalasin huurteenpoistokytkin



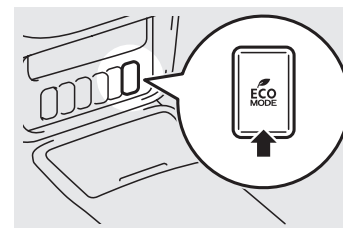
Kun virtakytkin on asetettu ON-tilaan, tällä kytkimellä aktivoidaan takalasin huurteenpoisto. Vastaava merkkivalo syttyy mittaristossa. Huurteenpoisto voidaan poistaa käytöstä painamalla kytkintä uudelleen. Muussa tapauksessa huurteenpoisto kytkeytyy automaattisesti pois päältä 15–20 minuutin kuluttua. Huurteenpoistoa tulee käyttää vain READY-merkkivalon palaessa, jotta apuakku ei tyhjene.

## 04 Kuolleen kulman varoittimen (BSW) kytkin (lisävaruste)



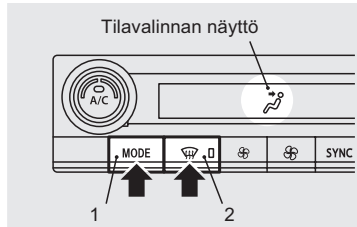
Kun virtakytkin on asetettu ON-tilaan, tällä kytkimellä aktivoidaan kuolleen kulman varoitin (BSW) ja risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä (RCTA). Vastaava merkkivalo syttyy mittaristossa. Järjestelmä voidaan poistaa käytöstä painamalla kytkintä uudelleen.  
→ Katso "Kuolleen kulman varoitin (BSW)" ja "Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä (RCTA)" sivulla 27.

## 05 ECO-tilan kytkin



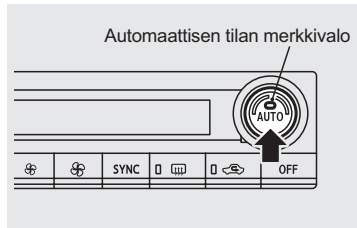
ECO-tila tukee polttoainetaloudellista ajamista ohjaamalla ladattavan hybridin EV-järjestelmää ja ilmastointilaitetta automaattisesti. ECO-tila aktivoidaan painamalla ECO-tilan kytkintä, kun READY-merkkivalo palaa. ECO-tila poistetaan käytöstä painamalla kytkintä uudelleen. Kun ECO-tila on käytössä, vastaava merkkivalo palaa mittaristossa.

### Ilmavirran suuntauksen säätö



Paina MODE-kytkintä (1) tai huurteenpoistokytkintä (2).

### AUTO-tila



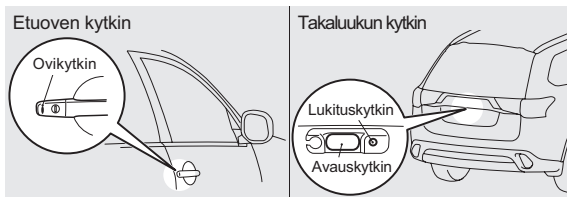
Paina AUTO-kytkintä.

## Mukavuustoiminnot 1

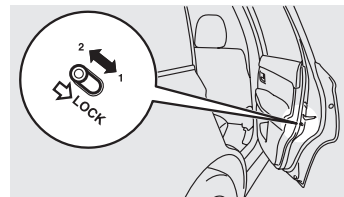
### Ovien lukitseminen ja lukituksen avaaminen avaimettoman käynnistysjärjestelmän tai avaimettoman keskuslukituksen avulla

#### Avaimeton käynnistysjärjestelmä

Kaikki ovet, latausluukku ja takaluukku lukitaan ja niiden lukitus avataan painamalla etuoven tai takaluukun kytkintä. Avaimettoman käynnistysjärjestelmän avaimen on oltava toimintasäteellä eli 70 cm:n säteellä etuoven tai takaluukun kahvasta.



### Lapsilukko



Kun takaovessa oleva vipu asetetaan lukitusasentoon ja ovi suljetaan, ovea ei enää voi avata sisäpuolelta riippumatta siitä, missä asennossa oven lukitusnappi on.

Tätä turvatoimintoa voidaan käyttää, kun takaistuimella istuu lapsia.

#### Avaimeton keskuslukitus

Lukituspainiketta painamalla lukitaan kaikki ovet, latausluukku ja takaluukku. Avauspainiketta painamalla avataan kaikkien ovien, latausluukun ja takaluukun lukitus. Jos ovea tai takaluukku ei avata noin 30 sekunnin kuluessa avauspainikkeen painamisesta, kaikki ovet ja takaluukku lukittuvat uudelleen. Jos

autossa on sähkötoiminen takaluukku, se voidaan avata painamalla sähkötoimisen takaluukun painiketta.



#### Lukitus tilan tarkistaminen

Seuraavalla tavalla on mahdollista tarkistaa, onko ovet ja takaluukku lukittu.

Sisävalot syttyvät ainoastaan, jos valokytkin on keski-asennossa (●).

Osa*	Oletusasetus (tehdasasetus)	
	Lukittu	Lukitus avattu
Suuntavilkku	1 vilkahdus	2 vilkahdusta
Sisävalot	—	Sytyvät noin 15 sekunnin ajaksi

\* : Tätä tehdasasetusta voidaan muuttaa. Pyydä tarkempia tietoja valtuutetusta MITSUBISHI MOTORS -huolto liikkeestä.



### 01 Sähkötoimisten ovipeilien säätökytkin

#### Asennon säätäminen

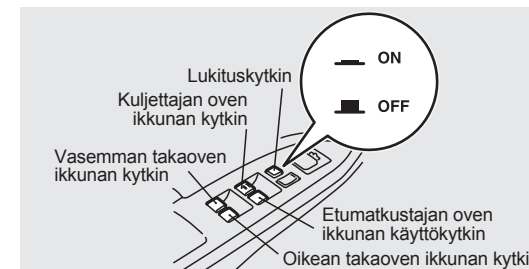
Aseta L-R-valintavipu sen peilin puolelle, jota haluat säätää. Liikuta sitten peiliä ylöstai alaspäin tai vasemmalle tai oikealle säätökytkimen avulla.

#### Peilien taittokytin

Voit taittaa ovipeilit koria vasten tätä kytkintä painamalla. Peilit voidaan avata ajoasentoon painamalla kytkintä uudelleen.



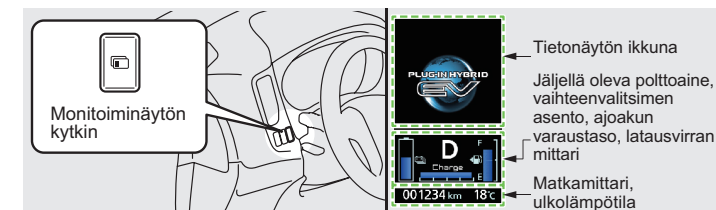
### 02 Sähkötoimisten ikkunoiden kytkimet



Kaikkien ovien ikkunat voidaan avata ja sulkea kuljettajan istuimen vieressä olevasta kytkinpaneelistä. Avaa ikkuna painamalla kytkintä. Sulje ikkuna nostamalla kytkintä. Kuljettajan oven ikkuna avautuu kokonaan, kun ikkunan kytkintä painetaan voimakkaasti. Kuljettajan oven ikkuna sulkeutuu kokonaan, kun ikkunan kytkintä nostetaan voimakkaasti. Jos lukituskytkin on asetettu ON-asentoon, etumatkustajan ikkunaa ja takaovien ikkunoita ei enää voida avata tai sulkea ovien omilla kytkimillä. Lukitus voidaan avata painamalla lukituskytkintä uudelleen.

### 03 Monitoiminäyttö

Aina kun monitoiminäytön kytkintä painetaan, kuuluu äänimerkki. Näytöllä näkyy paljon erilaisia tietoja, kuten varoituksia ja huoltomuistutuksia sekä keskimääräistä polttoaineen kulutusta, sähköautokäytön toimintamatkaa ja energian virtausta koskevia tietoja.



## Mukavuustoiminnot 2

### Sähkölaitteiden käyttäminen lataamisen aikana

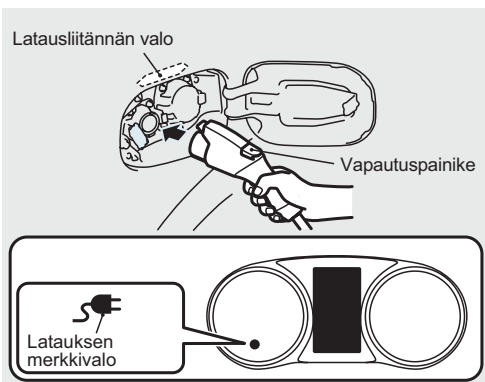
Jos virtakytkin asetetaan ON-tilaan tavallisen latauksen, pikalatauksen, V2H-latauksen tai V2H-virransyötön aikana, muun muassa ilmastointilaitetta, navigointijärjestelmää ja äänentoistolaitteistoa voidaan käyttää.

#### Käyttöohjeet

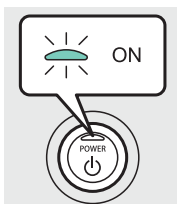
1. Aloita tavallinen lataus tai pikalataus.

Katso "Tavallinen lataus" sivulla 9.

Katso "Pikalataus" sivulla 10.



2. Kun olet varmistanut, että tavallinen lataus tai pikalataus on käynnistynyt oikein, aseta virtakytkin ON-tilaan.



3. Oikealla puolella esitetty viesti tulee näkyviin monitoiminäyttöön<sup>\*1</sup> ja sähkölaitteita, kuten ilmastointilaitetta<sup>\*2</sup>, navigointijärjestelmää ja äänentoistolaitteistoa voidaan käyttää.



#### Automaattinen siirtyminen OFF-toimintatilaan<sup>\*3</sup>

Auto siirtyy automaattisesti OFF-toimintatilaan seuraavissa tapauksissa:

- Kun ajoakun varaus pienenee edelleen sen jälkeen, kun ilmastointilaitte on kytketty pois päältä.
- Kun ulkolämpötila on alhainen ja seuraava varoitusnäyttö tulee näkyviin.



- Kun lataus on suoritettu.
- Kun tavallinen latauspistoke irrotetaan.
- Kun pikalaturi lopettaa latauksen.
- Kun pikalataus on kestänyt yli 60 minuuttia.
- Kun pikalaturin toiminnan päättymisen edellytys (lataustaso/latausaika) täyttyy.
- Kun lataaminen keskeytyy sähkökatkoksen vuoksi.
- Kun lataaminen keskeytyy toimintahäiriön vuoksi.
- Kun vaihteenvälitsin asetetaan N (vapaa) -asentoon (myös lataaminen keskeytyy).

#### Ilmastointilaitteen automaattinen kytketyminen pois päältä

Ilmastointilaitte kytkeytyy automaattisesti pois päältä seuraavissa tapauksissa. Kun ilmastointilaitte kytkeytyy pois päältä, myös ilmastointilaitteen ohjauspaneeli kytkeytyy pois käytöstä.

- Kun ajoakun jäljellä oleva varaus on alhainen ja seuraava varoitusnäyttö tulee näkyviin.



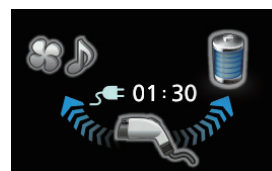
- Kun ajoakun lämpötila laskee hyvin matalaksi ja seuraava varoitusnäyttö tulee näkyviin.



#### Energian kierron näyttö latauksen aikana

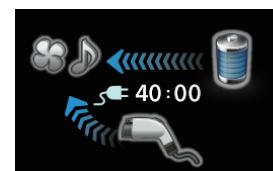
Kun latauspistoke on kytketty latausliitännään, energian kierto latauksen aikana saadaan näkyviin painamalla monitoiminäytön kytkintä. Voit nähdä ajoakun latautumis- ja purkautumistilan näytöllä.<sup>\*4</sup>

#### Ajoakun lataaminen käynnissä



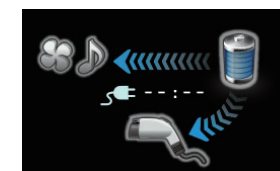
Näyttö on tällainen, kun ajoakku latautuu. Lataus päättyy, kun ajoakku on ladattu täyteen.

#### Energian purkautuessa ajoakusta



Näyttö on tällainen, kun energiaa purkautuu ajoakusta. Jos haluat ladata akkua, aseta virtakytkin OFF-tilaan tai käytä ilmastointilaitetta tms.

#### V2H-virransyötön aikana



Näyttö on tällainen, kun energiaa syötetään V2H-järjestelmään.

<sup>\*1</sup> : Näytöllä saattaa näkyä toinen viesti, jonka prioriteetti on korkeampi.

<sup>\*2</sup> : Jos autossa ei ole sähkölämmittintä, ilmastointilaitteen lämmitystoimintoa ei ole mahdollista käyttää latauksen aikana.

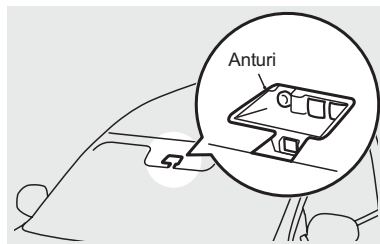
<sup>\*3</sup> : Kun auto siirtyy automaattisesti OFF-toimintatilaan, myös ilmastointilaitte, navigointijärjestelmä, äänentoistolaitteisto jne. kytkeytyvät pois päältä. Auton tila on sama kuin silloin, kun kuljettaja asettaa virtakytkimen OFF-tilaan, eli esimerkiksi ajovalot sammuvat, sisävalo syttyy ja sähkötoimiset peilit taivuttavat koria vasten.

<sup>\*4</sup> : • Vaikka ilmastointilaitte, navigointijärjestelmä, äänentoistolaitteisto tms. ei olisi käytössä, näytöllä voi näkyä laturista tai ajoakusta lähtevä nuolikuva, sillä ajotietokone kuluttaa sähköä.  
• Energian kierron näyttö voi muuttua ilmastointilaitteen, navigointijärjestelmän, äänentoistolaitteiston tms. toiminnasta riippumatta.  
• Jos muutat ilmastointilaitteen asetusta, energian kierron näytön vakiintuminen voi kestää.


## Mukavuustoiminnot 3

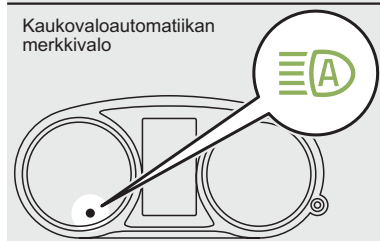
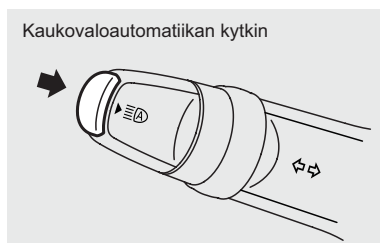
### Kaukovaloautomaatiikka (AHB)

Kaukovaloautomaatiikka (AHB) vaihtaa automaattisesti kaukovaloista lähivaloihin, kun järjestelmän anturi havaitsee edellä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot tai katuväläistuksen.



### Käyttöohjeet

1. Kierrä valokytin asentoon  tai AUTO-asentoon, kun ladattavan hybridin EV-järjestelmä on toiminnassa. (Jos valokytin on AUTO-asennossa, kaukovaloautomaatiikka toimii vain ajovalojen palaessa.)
2. Paina kaukovaloautomaatiikan kytkintä. Kaukovaloautomaatiikka kytkeytyy päälle ja sen merkkivalo syttyy. (Kun kaukovaloautomaatiikan kytkintä painetaan uudelleen, kaukovaloautomaatiikka kytkeytyy pois päältä ja sen merkkivalo sammuu.)
3. Kaukovaloautomaatiikka toimii seuraavissa olosuhteissa:



### Automaattisen kytkeytymisen edellytykset

Kaukovalot kytkeytyvät päälle kaikkien seuraavien olosuhteiden täytyessä:

- Ajonopeus on yli 40 km/h.
- Auton edessä on pimeää.
- Edellä ajavia tai vastaantulevia ajoneuvoja ei ole tai niiden valot ovat sammutettuina.

Lähivalot kytkeytyvät päälle minkä tahansa seuraavista olosuhteista täytyessä:

- Ajonopeus on alle 30 km/h.
- Auton edessä on valoisaa.
- Edellä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot ovat päällä.

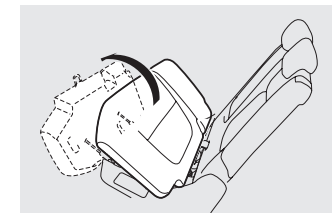
Kaukovalot ja lähivalot eivät ehkä kytkeydy automaattisesti tilanteesta riippuen. Saat yksityiskohtaisemmat tiedot omistajan käsikirjasta.

## Tavaratilan laajentaminen

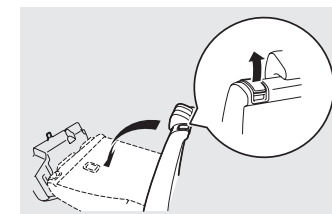
- Tavaratilaa voidaan laajentaa taittamalla takaistuimien alas.

### Takaistuimien taittaminen

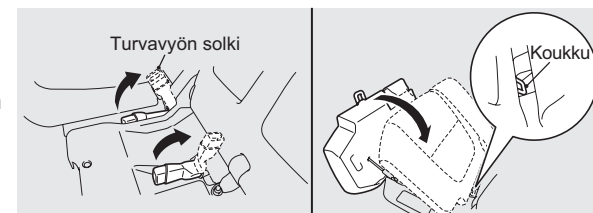
1. Laske pääntuet kokonaan alas.
2. Aseta istuimen keskipaikan turvavyö säilytyspaikkaansa (soveltuviissa tapauksissa).  
→ Katso kohtia "Takaistuimen keskipaikan 3-pisteturvavyö" ja "Takaistuimen turvavyöiden säilytyspaikka" omistajan käsikirjan Turvallisuusvarusteet-luvun Turvavyöt-osiosta.
3. Nosta istuintyyny etuosa ylös. Käännä sitten istuintyyny eteenpäin.



4. Taita turvavyöiden soljet alas. Vedä sitten selkänöjan vipu ylös ja taita selkänöja eteenpäin.



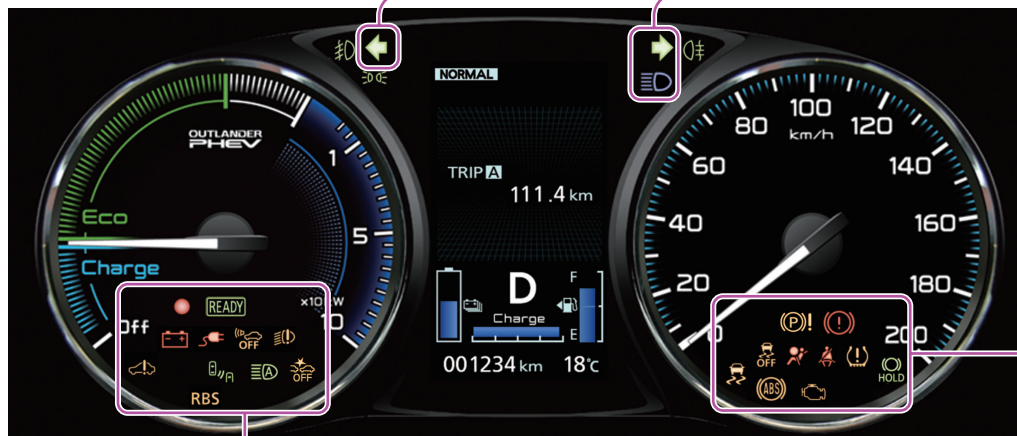
5. Kun haluat ottaa takaistuimen takaisin käyttöön, nosta ylös selkänöja ja sitten turvavyöiden soljet. Kohdista koukku istuintyynyn uraan ja paina istuintyynyn etuosa alas.



6. Varmista, että turvavyöiden soljet ovat istuintyynyn päällä.

## Mittariston merkki- ja varoitusvalot

- Jos jokin varoitusvalo palaa tai vilkkuu jatkuvasti, katso tarkemmat tiedot omistajan käsikirjasta tai ota yhteys valtuutettuun MITSUBISHI MOTORS -huoltoiliikkeeseen.



**Suunta-/hätävilkkujen merkkivalot**

Nämä merkkivalot vilkkuvat seuraavissa tapauksissa:

- suuntavilkkuvipua käytetään
- hätävilkkukytkintä painetaan
- hätävilkkujen merkkivalo alkaa vilkkua automaattisesti voimakkaan jarrutuksen jälkeen

**Kaukovalojen merkkivalo**

Tämä valo palaa, kun kaukovalot ovat kytkettyinä.

**Varashälyttimen merkkivalo**

Merkkivalo vilkkuu varashälyttimen aktivoinnista riippuen.

**READY-merkkivalo**

Merkkivalo vilkkuu, kun ladattavan hybridin EV-järjestelmä kytketään käyttöön. Merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan pysyvästi, kun käynnistysprosessi on suoritettu ja järjestelmä on ajovalmiudessa.

**Apuakun latauksen varoitusvalo**

Tämä valo palaa, kun latausjärjestelmässä on toimintahäiriö.

**Latauksen merkkivalo**

Tämä merkkivalo palaa, kun ajoakua ladataan. Merkkivalo vilkkuu jatkuvasti, jos pikalataus ei ole päättynyt normaalisti.

**Ladattavan hybridin EV-järjestelmän varoitusvalo**

Tämä valo palaa, kun PHEV-järjestelmässä on toimintahäiriö.

**Akustisen jalankulkijoiden varoitusjärjestelmän (AVAS) OFF-merkkivalo**

Tämä merkkivalo syttyy, kun akustinen jalankulkijoiden varoitusjärjestelmä (AVAS) kytketään pois käytöstä.

**LED-ajovalojen varoitusvalo**

Tämä valo palaa LED-ajovalojen toimintahäiriön tapauksessa.

**Kuolleen kulman varoittimen (BSW) merkkivalo**

Tämä valo palaa, kun kuolleen kulman varoitin ja risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä ovat käytössä.

**Kaukovaloautomaatiikan (AHB) merkkivalo**

Tämä valo syttyy, kun kaukovaloautomaatiikka kytketään päälle.

**Etutörmäysvaroittimen (FCM) OFF-merkkivalo**

Tämä valo syttyy, kun etutörmäysvaroitin kytketään pois käytöstä.

**RBS Regeneratiivisen jarrujärjestelmän (RBS) varoitusvalo**

Tämä merkkivalo syttyy RBS-järjestelmän toimintahäiriön tapauksessa.

**Sähkötoimisen seisontajarrun varoitusvalo (keltainen)**

Tämä merkkivalo syttyy sähkötoimisen seisontajarrun toimintahäiriön tapauksessa.

**Aktiivisen ajovakauden hallinnan (ASC) OFF-merkkivalo**

Tämä valo palaa, kun ASC-järjestelmä on kytketty pois päältä ASC OFF -kytkimellä tai kun ASC-järjestelmässä on toimintahäiriö.

**Aktiivisen ajovakauden hallinnan (ASC) merkkivalo**

Tämä valo vilkkuu, kun ASC-järjestelmä on käytössä, ja palaa jatkuvasti, kun ASC-järjestelmässä on toimintahäiriö.

**ABS-varoitusvalo**

Tämä valo palaa, kun ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö.

**Moottorin varoitusvalo**

Tämä valo palaa tai vilkkuu, kun moottorin ohjausjärjestelmässä on toimintahäiriö.

**Jarrujen varoitusvalo (punainen)**

Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- seisontajarru on kytketty
- jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala
- jarrujärjestelmässä on vika

**Rengaspaineiden valvontajärjestelmä (TPMS) varoitusvalo**

Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- rengaspaineiden valvontajärjestelmässä on toimintahäiriö
- vähintään yhden renkaan paine on huomattavan alhainen

**Turvatyyny-/esikiristinjärjestelmän varoitusvalo**

Tämä valo palaa, jos turvatyyny- tai esikiristinjärjestelmässä on toimintahäiriö.

**Turvavyömuistuttimen varoitusvalo**

Tämä varoitusvalo palaa tai vilkkuu, kun kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.

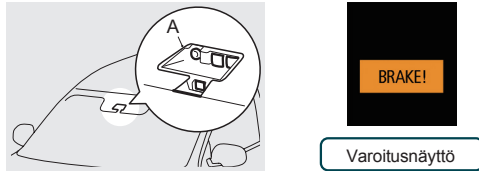
**Automaattisen paikallaanpitoavustimen merkkivalo**

Tämä valo palaa automaattisen paikallaanpitoavustimen toimiessa.

# Edistyneet turvallisuusjärjestelmät 1

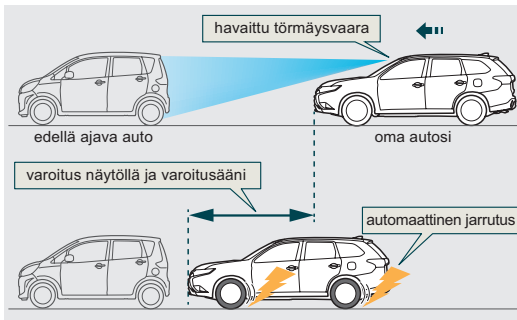
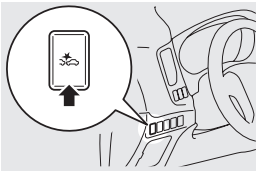
## Etutörmäysvaroitin (FCM) (lisävaruste)

FCM-järjestelmä määrittää tutka-anturin (A) avulla etäisyyden edellä olevaan autoon tai jalankulkijaan sekä nopeuseron autojen välillä. Kun auto on lähestymässä edessä olevaa autoa tai suoraan ajoreiillä olevaa jalankulkijaa ja FCM-järjestelmä arvioi törmäysvaaran mahdolliseksi, järjestelmä varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä ja näytön varoituksilla törmäyksen välttämiseksi. Jos järjestelmä arvioi törmäyksen väistämättömäksi ilman jarrutusta, se aktivoi hätäjarrutuksen törmäyksen välttämiseksi tai törmäyksestä aiheutuvien vaurioiden minimoimiseksi.



### Järjestelmän ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä

Tällä kytkimellä otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä FCM-etutörmäysvaroitin ja asetetaan haluttu törmäysvaroituksen ajoitus. Myös ultraäänitoiminen tahattoman kiihdytyksen estojärjestelmä (UMS) kytkeytyy päälle tai poistuu käytöstä samanaikaisesti.

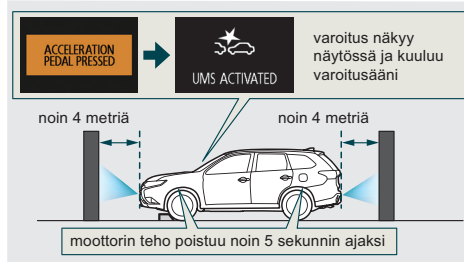


## Ultraäänitoiminen tahattoman kiihdytyksen estojärjestelmä (UMS) (lisävaruste)

Ultraäänitoiminen tahattoman kiihdytyksen estojärjestelmä (UMS) estää auton äkillisen liikkeellelähdon ja lieventää mahdollisesta törmäyksestä aiheutuvia vaurioita poistamalla moottorin tehon noin viiden sekunnin ajaksi, kun auton edessä tai takana noin 4 metrin säteellä havaitaan toinen auto tai jokin este.

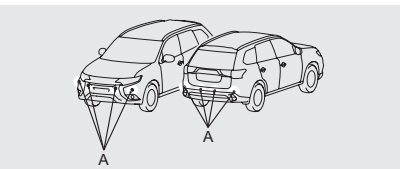
### Toiminnan edellytykset

- Auto on pysähtyneessä tai liikkuu eteen- tai taaksepäin alle 10 km/h:n nopeudella.
- Järjestelmä on havainnut esteen noin neljän metrin säteellä auton edessä tai takana.
- Kaasupoljinta painetaan nopeasti ja liian voimakkaasti.
- Kuljettaja ei ole tekemässä ohjauksen väistöllikettä.



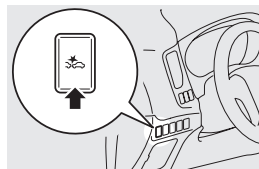
### Anturien paikat

Autossa on anturit (A) neljässä paikassa etupuskurissa ja neljässä paikassa takapuskurissa.



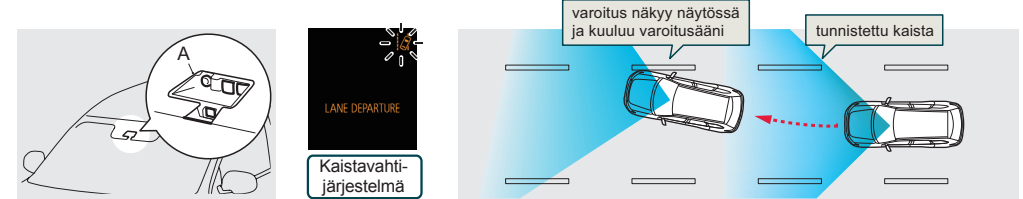
### Järjestelmän ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

UMS-järjestelmä kytkeytyy automaattisesti päälle, kun virtakytkin asetetaan ON-tilaan. UMS kytkeytyy päälle ja poistuu käytöstä samanaikaisesti FCM-etutörmäysvaroitimen kanssa.

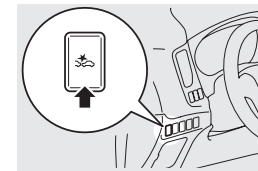


## Kaistavahtijärjestelmä (LDW) (lisävaruste)

Kaistavahtijärjestelmä (LDW) tunnistaa ajokaistan anturin (A) avulla ja varoittaa kuljettajaa varoitusaänellä ja tietonäytössä näkyvällä varoituksella, jos auto on ajautumassa pois kaistalta.



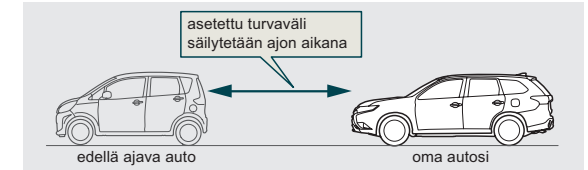
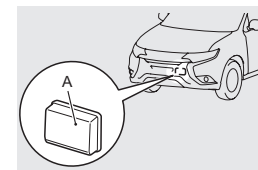
### Järjestelmän ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä



Kun LDW-kytkintä painetaan auton virtakytkimen ollessa ON-tilassa, LDW-merkkivalo tulee näkyviin tietonäyttöön ja järjestelmä kytkeytyy käyttöön. Kun LDW-kytkintä painetaan, LDW-merkkivalo katoaa näkyvistä ja järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä. Valittuna oleva kaistavahtijärjestelmän asetus (käytössä tai poissa käytöstä) säilyy muistissa myös siinä tapauksessa, että auton virtakytkin asetetaan OFF-tilaan.

## Aktiivinen vakionopeudensäädin (ACC) (lisävaruste)

Aktiivinen vakionopeudensäädin säilyttää asetetun nopeuden ilman, että kaasupoljinta tarvitsee painaa. Järjestelmä hyödyntää auton etuosaan asennettua tutka-anturia (A), joka mittaa etäisyyden edessä olevaan autoon ja nopeuseron autojen välillä, ja säilyttää asetetun turvavälin hidastamalla ajonopeutta automaattisesti, jos autosi on liian lähellä edellä ajavaa autoa. Aktiivinen vakionopeudensäädin on kuljettajaa avustava järjestelmä, joka parantaa maantieajon mukavuutta. Myös auton jarruvalot syttyvät automaattisen jarrutuksen aikana.

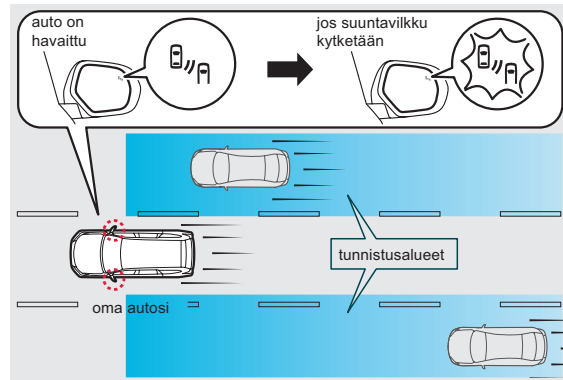




## Edistyneet turvallisuusjärjestelmät 2

### Kuolleen kulman varoitin (BSW) (ja kaistanvaihtoavustin) (lisävaruste)

Kun toinen auto ajaa tunnistusalueella viereisellä kaistalla samalla tai suuremmalla nopeudella, kuolleen kulman varoittimen valo syttyy vastaavan puolen ovipeileissä. Jos kuljettaja kytkee



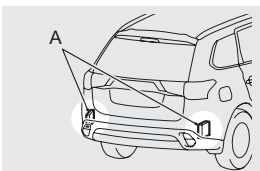
suuntavilkun sille puolelle, jolla kuolleen kulman varoittimen valo palaa, kuolleen kulman varoittimen valo alkaa vilkkua ja järjestelmä varoittaa kuljettajaa kolmella varoitussäänellä. Kuolleen kulman varoitin pystyy tunnistamaan autoja noin 70 metrin säteeltä oman autosi ja tunnistettavan auton välisen nopeuseron mukaan. (Kaistanvaihtoavustin)

#### Toiminnan edellytykset

- Järjestelmä on kytketty käyttöön.
- Vaihteenvaihtin on muussa asennossa kuin **P** (pysäköinti) tai **R** (peruutus).
- Ajonopeus on vähintään 10 km/h.

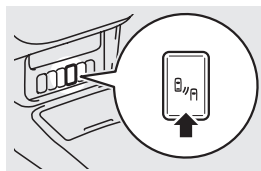
### Anturien paikat

Takapuskurin sisällä on kaksi anturia (A). Anturit on yhdistetty risteävän liikenteen varoitusjärjestelmään.

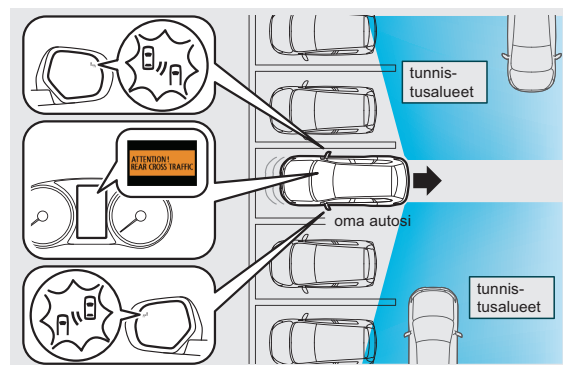


### Järjestelmän ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Kun BSW-kytkintä painetaan auton virtakytkimen ollessa ON-tilassa, BSW-merkkivalo syttyy mittaristossa ja kuolleen kulman varoitin siirtyy valmiustilaan. Kun BSW-kytkintä painetaan uudelleen, BSW-merkkivalo sammuu mittaristossa ja kuolleen kulman varoitin kytkeytyy pois päältä. Kun kuolleen kulman varoitin (BSW) kytketään päälle tai pois päältä, myös risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä (RCTA) kytkeytyy päälle tai pois samanaikaisesti.



### Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä (RCTA) (lisävaruste)



Jos risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä havaitsee peruutuksen aikana takaa sivulta lähestyvän auton, kuolleen kulman varoittimen varoitusvalot ovipeileissä auton molemmilla puolilla vilkkuvat ja kuuluu varoitussäänimerkki. Lisäksi monitoiminäyttöön tulee näkyviin varoitusviesti.

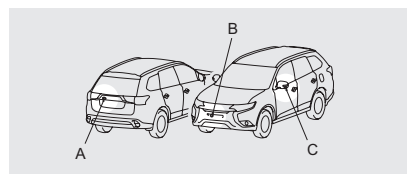
### Tietoja edistyneistä turvallisuusjärjestelmistä

- Järjestelmien tunnistus- ja hallintakyvyt ovat rajalliset. Älä luota järjestelmiin liikaa. Noudata ajon aikana yhtä suurta varovaisuutta kuin ilman järjestelmiä ajaessasi.
- Järjestelmä ei ehkä toimi joissain tilanteissa. Lue turvallisuustiedot auton omistajan käsikirjasta.
- Aktiivinen vakionopeudensäädin toimii, kun auton edessä on toinen auto. Aktiivinen vakionopeudensäädin voi aktivoitua myös, kun auton edessä on moottoripyörä tai jalankulkija, mutta sitä ei ole tarkoitettu käyttöön moottoripyörien tai jalankulkijoiden takana ajettaessa.
- Kuolleen kulman varoitin (BSW) ja risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä (RCTA) eivät ehkä toimi tai voivat toimia viiveellä, kun tunnistusalueella on pieni moottoripyörä tai polkupyörä.

## Ajoturvallisuutta parantavat ominaisuudet

### Multi Around Monitor -kamerajärjestelmä (lisävaruste)

Multi Around Monitor -kamerajärjestelmä näyttää Smartphone Link Display Audio (SDA) -järjestelmän tai Mitsubishi Multi-Communication System (MMCS) -navigointijärjestelmän näytöllä näkymiä, jotka on yhdistetty auton edessä ja takana sekä oikealla ja vasemmalla puolella sijaitsevien neljän kameras kuvista. Järjestelmä avustaa kuljettajaa ruutu- tai taskupysäköinnissä.



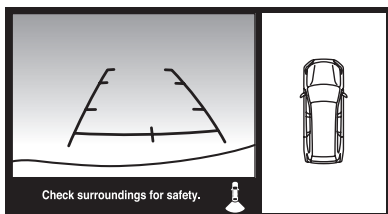
A: Takakamera  
B: Etukamera  
C: Sivukamera

#### Käyttöohjeet

Kun asetat vaihteenvaihtimen P-asentoon, lintuperspektiivi-/takanäkymä tulee näkyviin SDA-audiojärjestelmän tai MMCS-navigointijärjestelmän näyttöön. Näkymä poistuu näkyvistä, kun asetat vaihteenvaihtimen mihin tahansa muuhun asentoon.

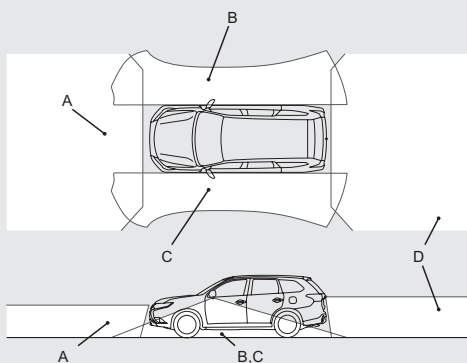
#### Lintuperspektiivi-/takanäkymätila

Näkymät auton ympäristöön ja taakse



### Multi Around Monitor -kamerajärjestelmän näkymäalue

Multi Around Monitor -kamerajärjestelmän näkymäalue rajoittuu kuvissa esitettyyn alueeseen. Järjestelmä ei voi näyttää koko aluetta auton sivuilta eikä auton etu- ja takapuskurien alle jäävää aluetta. Turvallisuuden varmistamiseksi katso aina kaikkiin suuntiin, kun ajat autolla.

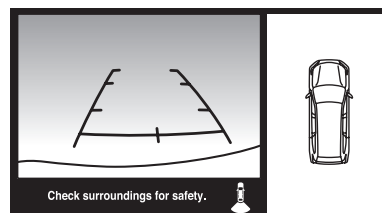


A: Etukamera  
B: Sivukamera (oikea)  
C: Sivukamera (vasen)  
D: Takakamera

### Multi Around Monitor -kamerajärjestelmän näkymien tyypit

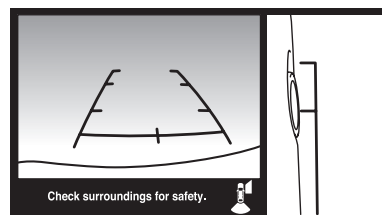
#### Lintuperspektiivi-/takanäkymätila

Näkymät auton ympäristöön ja taakse



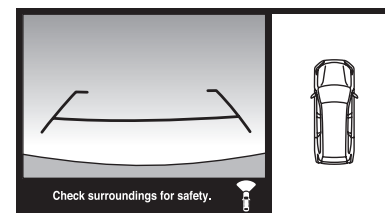
#### Sivu-/takanäkymätila

Näkymät etumatkustajan puolelle ja auton taakse



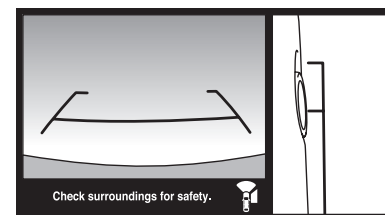
#### Lintuperspektiivi-/etunäkymätila

Näkymät auton ympäristöön ja eteen



#### Sivu-/etunäkymätila

Näkymät etumatkustajan puolelle ja auton eteen



### Pysäköintitutkanjärjestelmä (lisävaruste)

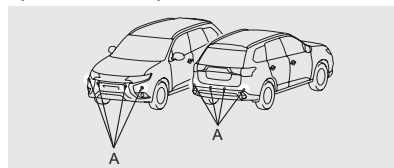
Ruutu- tai taskupysäköinnin aikana järjestelmä varoittaa kuljettajaa auton lähellä olevista esteistä ja ilmoittaa etäisyyden niihin varoitussäänimerkkien ja monitoiminäytön välityksellä.

- 1- Kulma-anturi
- 2- Etuanturi
- 3- Taka-anturi



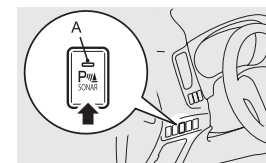
#### Anturien paikat

Autossa on anturit (A) neljässä paikassa etupuskurissa ja neljässä paikassa takapuskurissa.



#### Järjestelmän ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Järjestelmän ottamiseksi käyttöön auton virtakytkimen on oltava ON-tilassa. Kun anturijärjestelmä on käytössä, anturijärjestelmän toiminnan merkkivalo (A) palaa. Voit keskeyttää anturijärjestelmän toiminnan painamalla SONAR-kytkintä. Anturijärjestelmän merkkivalo (A) sammuu.



## Tietonäytön varoitukset

- Jos tietonäyttöön tulee näkyviin varoitus, katso lisäohjeita omistajan käsikirjasta ja ryhdy tarvittaviin toimiin. Tässä on esitetty joitain näytöllä mahdollisesti näkyviä varoituksia.

### Varoitukset

	•Ladattavan hybridin EV-järjestelmässä on toimintahäiriö.		•Kuljettajan ovi on avattu virtakytkimen ollessa muussa kuin OFF-tilassa. •Kaikki ovet ja takaluukku yritetään lukita, kun virtakytkin on muussa kuin OFF-tilassa.
	•Ladattavan hybridin EV-järjestelmässä on toimintahäiriö. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan.		•Kuljettajan turvavyö ei ole kiinnitettynä, kun virtakytkin on asetettu ON-tilaan.
	•Pysäköintilukitusjärjestelmässä on toimintahäiriö. Ladattavan hybridin EV-järjestelmä voidaan kytkeä pois päältä ainoastaan, jos seisontajarru kytketään.		•Moottoriöljyn kierrossa on ongelma.
	•Virtakytkin yritetään asettaa ON-tilaan latauspistokkeen ollessa kytkettynä latausliitäntään.		•Ulkoilman lämpötila on alle 0 °C. Noudata varovaisuutta. Tien pinta voi olla jäätynyt.
	•Akun lataus keskeytyy järjestelmän toimintahäiriön vuoksi.		•Avaimettomassa käynnistysjärjestelmässä on toimintahäiriö.
	•Tavallinen lataus - Lataus keskeytyi latauskaapelin huonon kytkennän tai sähkökatkoksen vuoksi.		
	•Pikalataus - Keskeytit itse latauksen.  - Lataus keskeytyi asetetun ajan jälkeen.  - Lataus keskeytyi latauskaapelin huonon kytkennän tai sähkökatkoksen vuoksi.		
	- Lataaminen keskeytyi auton tai pikalaturin ongelman vuoksi.		

### Muut viesti-ikkunat

	•Tulee näkyviin, kun ilmastointilaitte kytkeytyy pois päältä, koska akun varaustaso laskee liian alhaiseksi ilmastointia latauksen aikana käytettäessä.		•Virtakytkintä painetaan vaihteenvaihtimen ollessa muussa kuin P-asennossa tai jarrupoljinta ei paineta, kun ladattavan hybridin EV-järjestelmää käynnistetään.
	•Tulee näkyviin, kun ilmastointilaitetta voidaan jälleen käyttää seuraavissa olosuhteissa: Ajoakua on ladattu riittävästi sen jälkeen, kun "A/C AND HEAT ARE NOT AVAILABLE BATTERY CHARGE LOW" (ilmastointi ja lämmitys eivät ole käytettävissä akun alhaisen varauksen vuoksi) -varoitus on tullut näkyviin näytölle, tai ajoakua on lämmitetty riittävästi sen jälkeen, kun "BATTERY TOO COLD" (akku liian kylmä) -varoitus on tullut näkyviin näytölle jne.		•Moottoritehoa rajoitetaan turvallisuussyistä, koska ladattavan hybridin EV-järjestelmä on liian kuuma tai liian kylmä.
			•Jos autoon ei ole tankattu vähintään 15 litraa polttoainetta viimeisten kolmen kuukauden aikana, polttomoottori käynnistyy automaattisesti moottorin ja polttoainejärjestelmän osien pitämiseksi kunnossa. Tämä näyttö saattaa tulla näkyviin auton käyttöolosuhteiden mukaan siinä tapauksessa, että polttoaine on seisonut pitkään polttoainesäiliössä. Kun polttomoottori on käynnissä, näytöllä näkyy myös ajoakun varaustila ja akun latauksen ilmaisin . Ajoakku ei kuitenkaan lataudu täyteen.
			•Kaasupoljinta on painettu vaihteenvaihtimen ollessa N-asennossa (vapaalla).
			•Tämän viesti-ikkunan näyttäminen voidaan ajastaa turvallisen ajamisen tueksi.

## Tarkastukset ja kunnossapito

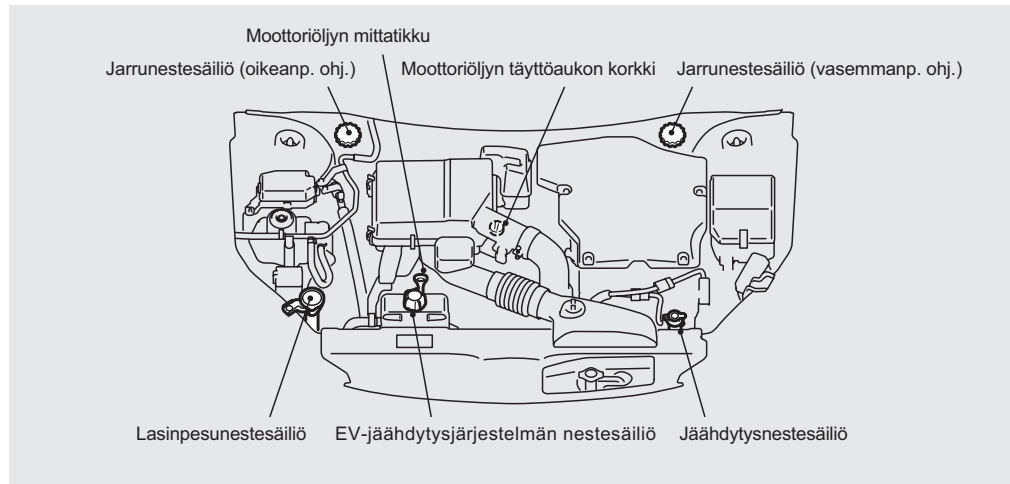
Auton omistaja on lain mukaan vastuussa auton säännöllisistä tarkastuksista ja kunnossapidosta. Noudata seuraavia ohjeita onnettomuuksien ja vikojen välttämiseksi.

- Ennen säännöllisten tarkastus- ja kunnossapitotoimien aloittamista tulee varmistaa, että latauspistoke ei ole kytkettynä latausliitäntään ja että virtakytkin on OFF-tilassa.
- Säännölliset tarkastus- ja kunnossapitotoimet on suoritettava varsinkin ennen pitkiä ajomatkoja.
- Tarkastuta auto valtuutetussa MITSUBISHI MOTORS -huoltoliikkeessä, jos havaitset jonkin seuraavista seikoista:
  - Epänormaali melu, haju tai värinä
  - Jarrunesteen liian vähäinen määrä
  - Öljyvuodon merkit

### Tarkastukset moottoritilassa

Seuraavat osat kuuluvat säännöllisesti tarkastettaviin kohteisiin. Ne sijaitsevat moottoritilassa.

- Älä koske moottoritilassa oleviin korkeajännitteisiin osiin, jotka ovat tunnistettavissa oransseista johdoista.



### Rengaspaineiden tarkastus

Tarkista rengaspaineet säännöllisesti ja täytä renkaat tarvittaessa oikeaan paineeseen.

- Katso oikeat rengaspaineet omistajan käsikirjasta tai kuljettajan oven sisäkarmiin kiinnitetystä tarrasta.

## MUISTIINPANOJA

Handwriting practice area with 15 horizontal dashed lines.